

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor	FIAT	460 VDT / . *)	CH 4310 59
Hersteller	TOSELLI S.p.A., Ferrara (I)		
Erkennungsmerkmale	"FIAT*460VDT/." Vorziffer zu Fahrgestell-Nr. sowie auf Hersteller-Plakette		
Herstellerplakette	links, am Armaturenbrett		
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich am Getriebegehäuse		
Motor kennzeichen	"8035" vor Motornummer, links seitlich auf Block über Oelmesstab		
Hauptimporteur	BUCHER-GUYER AG, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen		
Geprüftes Fahrzeug	*FIAT*460VDT/9-204072	Unveränderliche Zeichen im Typencode	*FIAT*460 VDT/.

Fahrgestell	Motor
Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4	Marke FIAT/UTB Typ 8035
Lenkung <u>mechanisch</u>	Bauart <u>Reihe</u> Takte 4
Getriebe <u>mechanisch + Zusatzgetriebe Strasse/Gelände *)</u>	Treibstoff <u>D</u> Lage <u>vorn</u>
Anzahl Gänge <u>3x2 od. 3x3</u> Achsantrieb <u>Allrad **)</u>	Kühlung <u>Wasser</u> Anzahl Zylinder 3
Betriebsbremse <u>mechanisch, Scheiben, wirkend auf Ritzelwellen bzw. Hinterräder, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung</u>	Bohrung 95 Hub 110
Hilfsbremse <u>mechanisch, Scheiben, wirkend auf Ritzelwellen bzw. Hinterräder</u>	Hubraum 2338 Steuer-PS 11,90
Feststellbremse <u>wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment</u>	Leistungs-PS 48 DIN bei U/min 2600
Dauerbremse ---	Lärm 82 dB/A bei U/min 2680
2-Kreis-Kontrolle ---	Schalldämpfer <u>1 Topf 735 x Ø 95 mm</u>
	Abgasprüfung <u>Bacharach=3,0 / BOSCH-SZ=3,4 bei 45 %</u>
	Entstörung ---

Karosserie	Traktor	Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen ---	Geschw. Messer ---	Leergewicht	680	790	1470
Sicherheitsgurten ---	Rückspiegel ---	Nutzlast	---		
Unterlegkeil ---	Zugvorrichtung <u>Y+H=Stacknagel</u>	Gesamtgewicht	1000	1800	2800
Diebstahlsicherung ---		Fabrikgarantie	6.00-16 C	11.2 - 28	(Varianten
Anzahl Plätze t 1 v M h		Reifengröße	4 / 2,0	4 / 1,3	vgl. Bemerkungen)
Masse innen aussen	Achsabstand 1860 /	Ply / bar	900	1800	
Länge 3050	Doppelachse v h	Tragkraft	30	30	km/h km/h
Breite 1200-1380	Spurweite v h 980 h 930	für V max	30	30	km/h km/h
Höhe 1350	Spurweite v h 930 - 1100	Garantierte Anhängelast gebremst	---		
Ueberhang s ---	Spurweite v h 7800 r 7800	Garantierte Anhängelast ungebremst	---		
v 480		Garantiertes Gesamtzuggewicht	---		
h 710		Geprüfte Anhängelast	---		
		Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	21,2 km/h		
		Höchstgeschwindigkeit gemessen	24 km/h		
		bei 2680 U/min am Motor bzw. 650 U/min an Zapfwelle	---		

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

70.

**Ausrüstung**

Fernlichter COBO 05.100 DGM 7886

Abblendlichter COBO 05.100 DGM 7886

Standlichter A (E)

Schlusslichter R (E)

Bremslichter

Richtungsblinker v s V= 4 (E) h 2a (E)

Rückstrahler v s h 2+2= I (E)

Markierlichter v s h

Zusätzliche Lichter

Kontroll-Nr.-Beleuchtung

Scheibenwischer mit/ohne Waschanlage

Warnvorrichtungen MARELLI T12 EE IGM 3194 KA CH 5 1801 01  
 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges Traktor

Marke und Typ FIAT 460 VDT / . \*)

Typenscheinnummer CH 4310 59

Karosserie

Plätze total 1 vom

Leergewicht 1470 Treibstoff D

Nutzlast --- Steuer-PS 11,90

Gesamtgewicht --- Hubraum 2338

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflegen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \*) Typenbezeichnung : 460 VDT / 6 = 6-Gang-Getriebe  
 460 VDT / 9 = 9-Gang-Getriebe (zusätzliche Untersetzung des Geländeganges)
- \*\*) Achsantrieb : Allradantrieb vorne ausschaltbar; Differentialsperre auf Hinterräder.

**Eintrag im Fahrzeugausweis:**

- 1 Plombe an Vollastanschlagschraube (Code 101).

OK Ort und Datum der Prüfung

Niederweningen, 11.5.77.

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung